

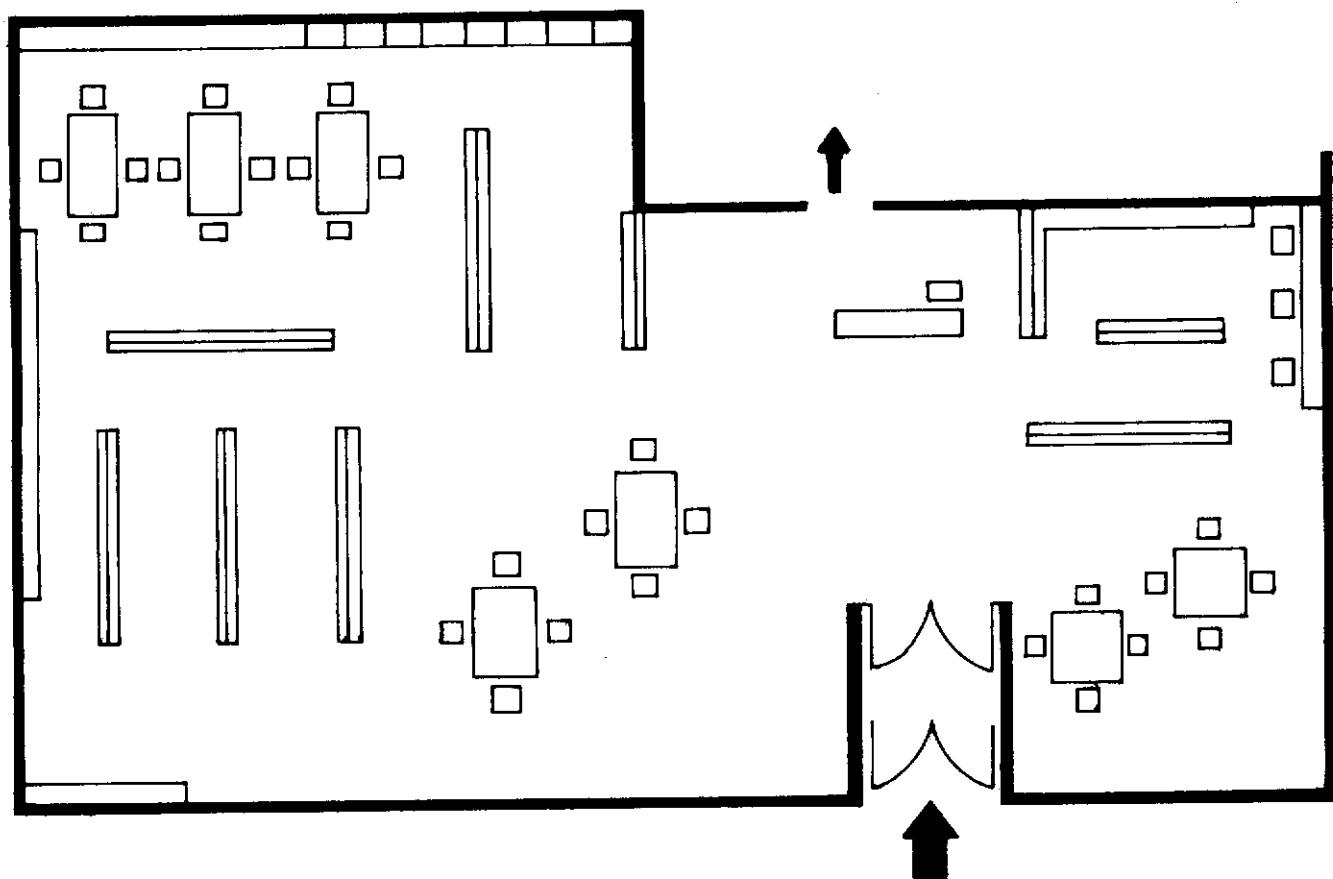


# طرح آماده‌سازی برنامه ساختمان کتابخانه

دیوید کاسر

ترجمه پرویز عازم

سرپرست کتابخانه حسینیه ارشاد





• دیرزمانی است که مشخص شده است که شکل و  
نقشه کتابخانه دنباله رو وظیفه و خدمات کتابخانه  
است.

### جمع‌آوری اطلاعات

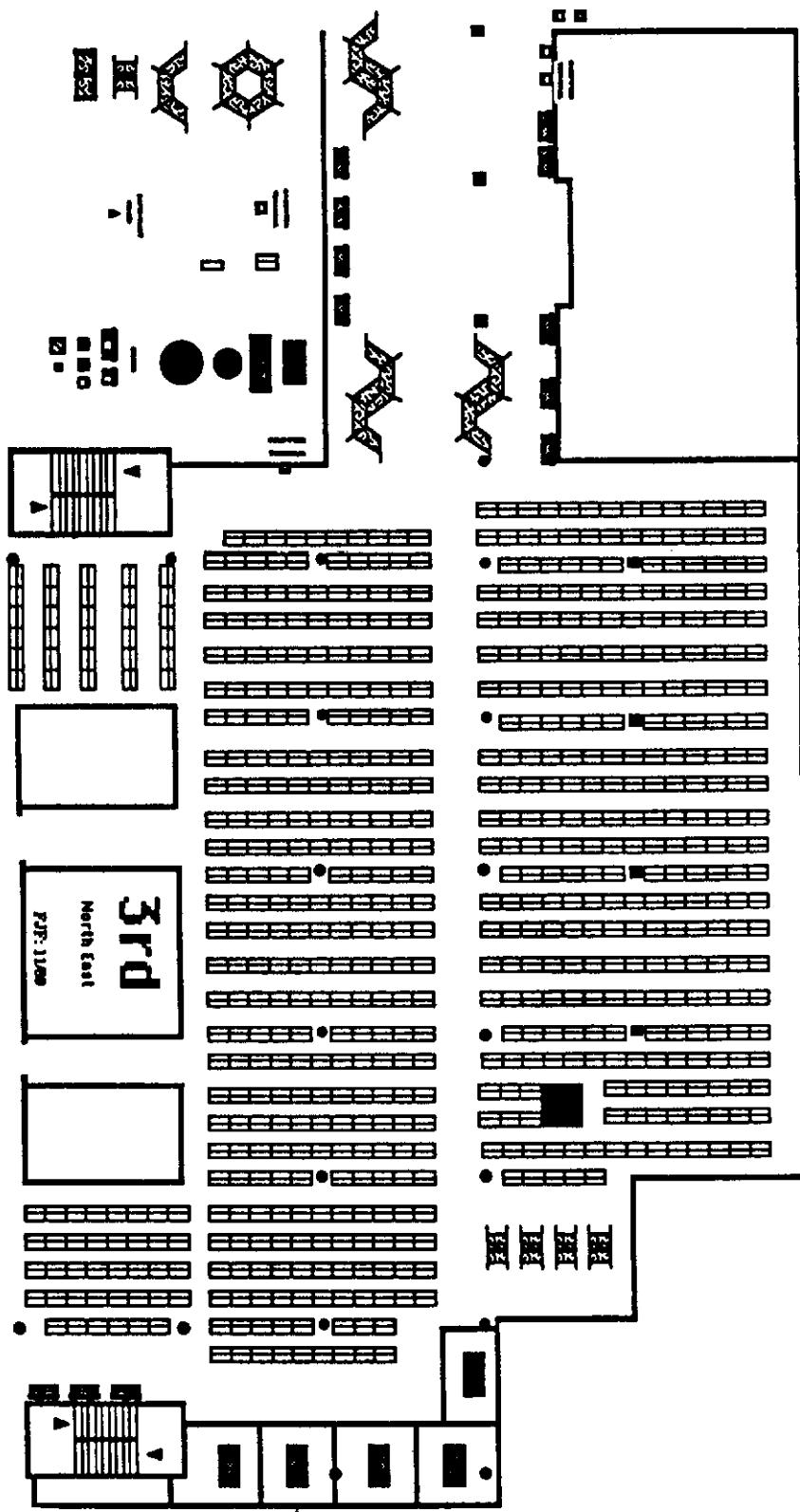
مطالعات و بررسیها همیشه باستی قبل از اینکه ساختمان کتابخانه جدید بدقت توصیف و توجیه و تأیید شود انجام گیرد. جمع‌آوری اطلاعات برای این منظور ضروری است. از جمله اینکه وظایف و خدمات کتابخانه برای جامعه درخواست‌کننده مشخص گردد و هدف و نقش کتابخانه در داخل آن جامعه روشن شود. ماهیت و نوع وسعت اطلاعات مورد نیاز جامعه همراه با سند و مدرک تعیین و تأیید گردد، هرچند، غالباً تصمیمات مقدماتی دیگری باید گرفته شود که کمتر به چشم می‌آید و بعضی موقع حتی به نیازی می‌رسد که کاملاً نادیده گرفته شده و خیلی دیر هم شده است. ساختمنی که هم‌اکنون برنامه‌ریزی و طراحی می‌شود باید حداقل برای ۲۰ سال آینده و شاید برای ۵۰ سال در خدمت جامعه باشد و در طول این مدت شرایط و مقتضیات و نیازها ایجاب می‌کند که ساختمان قابلیت تغییر پذیری و توسعه داشته باشد. بدون شک تغییر محل و فضا و توسعه کتابخانه در طول عمر ساختمنی ضرورت پیدا می‌کند. تصمیم‌گیریهای تازه و افزوده شامل بعضی از موارد زیر یا تمام آنهاست:

۱. آیا تغییرات باید در برنامه‌ریزی زیربنای ساختمان کتابخانه ملعوظ گردد؟ برای مثال اگر کتابخانه دانشگاهی برنامه‌ریزی و طراحی می‌شود، آیا پیش‌بینی می‌کند که مآل محلی برای استقرار مرکز کامپیوتر در ساختمن جدید کتابخانه در نظر بگیرد؟ اگر چنین است این تصمیم هم‌اکنون باید گرفته شود

زمانی که کتابخانه را به عنوان سازمانی اجتماعی در نظر می‌گیریم به احتمال قوی جایی است که افراد مطلع و آگاه آن را به داشتن وظیفه و کاربردی غیرقابل تغییر می‌شانند؛ یعنی جایی است برای تدارک و تهیه و حفظ و نگهداری دانش و اطلاعات و یافته‌های بشر یا آن‌گونه که صاحب نظری گفته است «کتابخانه محل نگهداری سرگذشت تمدن بشریت است». در هر حال از ساختمنهای که جامعه برای جای دادن و نگاهداری این منابع و مواد می‌سازد و کتابخانه نام دارد غالباً انتظار می‌رود که خدمات مختلف و گوناگونی انجام دهنده که الزاماً همیشه دارای وظایف یکسانی نیستند. درک ما از ساختمنهای کتابخانه غالباً این است که وظایف حساسی را برای خدمت به عهده بگیرند، چنانکه تعداد زیادی از ساختمنهای زیبا و باشکوه با زیبایی خاص خود مردم را جذب می‌کنند. در هر حال، بعضی از کتابخانه‌ها هم به وظایف و کاربردهای نمادین و نمونه‌ای می‌پردازند، مانند مرکز کتابشناسی ملی در کتابخانه مستقل داشتگاه مکزیکویا کتابخانه‌ای که مسؤول ارائه خدمات سیاسی است، مثل کتابخانه لیندن جانسون در تکزاس و یا کتابخانه داک هامرشولد در سازمان ملل که به نام ویاد انسانهای خیرخواه و نیکوکار خدمت می‌کند. این حائز اهمیت است که آغاز کار طرح و برنامه‌ریزی ساختمنهای کتابخانه را بر حسب نوع وظایف و خدماتی که به طور موازی و همراه و همگام به عهده می‌گیرند مشخص کنیم، زیرا دیرزمانی است که مشخص شده است که شکل و نقشه کتابخانه دنباله رو وظیفه و خدمات کتابخانه است. بنابراین، اگر وظیفة مقدماتی و اولیه ساختمن کتابخانه چیزی غیر از جای دادن کتاب یا نشانی از یاد و خاطره باشد، خدمات کتابخانه به طور جدی از طرح ساختمن الهام می‌گیرد، و اگر جز این باشد به زیان کتابخانه منجر خواهد شد. درست همان طور که هیچ کارگزاری نمی‌تواند به دو کارفرما خدمت کند، هیچ ساختمنی نیز نمی‌تواند دو وظیفه را یکجا و همزمان به عهده بگیرد؛ دیر یا زود یکی بر دیگری مسلط می‌شود. براین اساس، توجه و علاقه و دخالت اصلی کتابداران این است که ساختمن کتابخانه قبل از هرچیز به طور مؤثر و مفید در خدمت وظایف اولیه‌شان قرار گیرد و کارآئی داشته باشد، آنگاه به وظایف ثانوی پردازد.

# کتابخانه ملی سازمان کشاورزی

این تصویر را تاگ آن لست کمپیوتری درست کرده که طبق نتیجه دروداریه قدرات بسیاری از وسائل و تجهیزات کتابخانه است.





برنامه‌ریزی ساختمان احتمالاً چیزی درباره این مسؤولیت نخواهد گشت.

بسیار پیش آمده است که کتابدار علاقه‌مند و با تجربه شخصاً برنامه ساختمانی جامع و کامل و رضایت‌بخشی را آماده کرده است، هرچند اکثر اوقات آماده‌سازی اولین پیش‌نویس طرح به گروه کارشناسان مطلع و واجد شرایط واگذار می‌شود و رسیدگی به پروژه ساختمانی به عهده مشاور کتابخانه است. در هر حالت بهترین برنامه ساختمانی به ندرت از عهده یک نفر ساخته است، بلکه پروژه انعکاسی از نیروی فکری و تخصصی افراد بسیار و مشاوران کارآزموده و مطلع است و هریک از اعضای گروه برنامه‌ریز به جمع آوری اطلاعات هماهنگ و موزون و بیان و تبیین آن می‌پردازد. اهمیت برنامه و طرح پروژه ساختمانی برای ایجاد یک ساختمان کتابخانه خوب را نمی‌توان ساده انگاشت بلکه باید تمام نیازهای فنی و خدماتی و کاربردی کتابخانه بهوضوح و روشنی در اسناد و مدارک پروژه قید شود. لحاظ کردن نیازهای نهایی و آینده‌نگری در طرح پروژه ساختمانی از جامعیت پروژه حکایت دارد. هیچ امری بهتر و درست‌تر از این نیست که چیزی را داشته باشید که از شما می‌خواهد و نه آنچه را که شما می‌خواهید.

این اسناد و مدارک غالباً به صورت مقررات مدون روایی و مجازی به عنوان زمینه عقد قرارداد با آرشیتکت مورد بررسی و استفاده قرار می‌گیرد، زیرا در اراضی قرارداد آرشیتکت تعهد می‌کند که نقشه‌های اجرایی پروژه را آماده سازد و همچنین تعیین مشخصاتی که پیمان کار بر اساس آن اجازه می‌یابد ساختمانی را بنا کند، که نهایتاً به پایان اجرای پروژه می‌انجامد.

نه اینکه ساختمان برنامه‌ریزی و طراحی و ساخته شود بدون اینکه محلّی یا فضایی برای این منظور در نظر گرفته شده باشد.

۲. آیا ساختار بخش مدیریت کتابخانه گرایش به تغییر و تحول در سالهای آتی را دارد؟ اگر چنین است مشخصات این تغییرات از نظر میزان و نوع فضاهایی که برای فعالیتها مدیریتی اختصاص می‌باید قبل از برنامه‌ریزی ساختمان رعایت گردد.

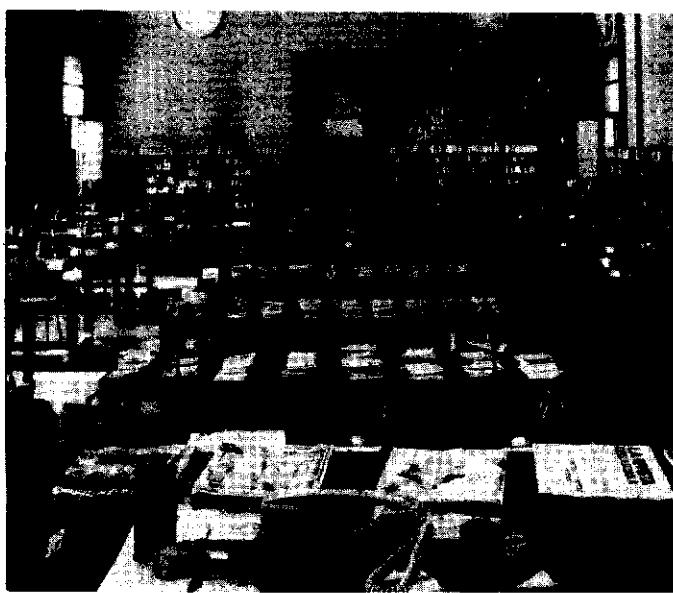
۳. آیا جامعه یا دانشگاه مستقیماً مأمور اجرای سیستم تمرکز یا عدم تمرکز یا ترکیبی از این دوروش برای خدمات کتابخانه است؟ با توجه به اینکه امکان دارد هریک از این روشها بهزودی مورد تجدیدنظر قرار گیرد و احتمالاً تغییر یابد و جایگانی صورت پذیرد، اگر تغییرات حقیقی باشد بطور مسلم در مقیاس و اندازه و فضای کتابخانه اثر می‌گذارد. بنابراین امکانات و تسهیلات آینده از هم اکنون باید شناخته شده و مورد تأیید و تصویب قرار گیرد.

۴. آیا در این ساختار جدید پیشنهادات و تدبیرهای سازنده در جهت رشد و پیشرفت ارائه می‌گردد؟ در جهان امروز ساختمان‌سازی از هر نوع که باشد خیلی گران تمام می‌شود و کتابداران به عنوان ناظران مسؤول و علاقه‌مند مکلفند تمام جوانب امر و شوق و پیشنهادهای مستدل و قابل قبول را برای گنجانیدن در پروژه قبل از اینکه هزینه این تغییرات و اضافات بالا برود – مورد توجه و بررسی قرار دهند. با اینکه بررسی و پیگیری پیشنهادها و تدبیرهای زاگر به ندرت به اندازه ساختن ساختمان جدید مهیج و شوق‌انگیز است، ولی جامعه حق اظهارنظر را برای محظوظ می‌دارد.

برنامه‌ریزی و طراحی صحیح ساختمان تازه باید تنها بعد از رعایت تمام این نقطه‌نظرها و دیگر نکات مقدمات کار که به دقت بررسی و تجدیدنظر و اصلاح شده و مآل مناسب تشخیص داده شده باشد پیش برود.

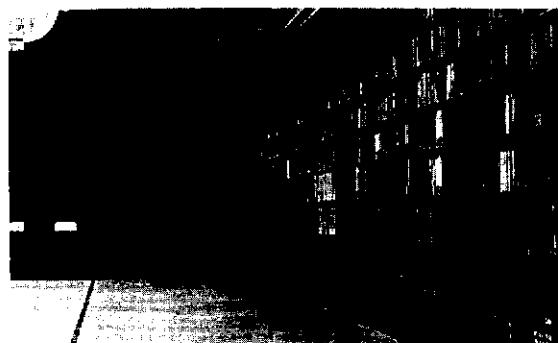
## برنامه ساختمان

بیش از نیم قرن است، حرفه کتابداری تشخیص داده است که بهترین راه برای جلب اطمینان و رسیدن به نیازهای خدماتی و کاربردی کتابخانه در ساختمان جدید هرچند هم به مناسبه گذاشته شده باشد باید از پیش اسناد و مدارکی را به نام برنامه ساختمان آماده کرد. منظور از اسناد و مدارک تدوین و تنظیم شرح مبسطی از کلیه بررسیهای فنی و خدماتی و کاربردی و نتایج حاصل از آنهاست. ساختمان کتابخانه موظف و مقید به این است که به نام کتابخانه مفید و مؤثر و کارآمد باشد، فارغ از جنبه تأثیر پذیری آن به عنوان یک ساختمان نمادین و نمونه و یا یک اثريادگاری و یادبودی و یا سیاسی و یا هنری. این وظیفه و مسؤولیت کتابدار است که دقت کند پروژه ساختمان کتابخانه خوب و قابل قبول و روزآمد تهیه شود. درحقیقت اسناد





## • هیچ امری بهتر و درست تر از این نیست که چیزی را داشته باشید که از شما می خواهند و نه آنچه را که شما می خواهید.



جمع آوری شده و در مجموعه کتابخانه ساختمان موضوعی ساختمان و تجهیزات قابل دسترسی و دستیابی است.

بخش دوم: این بخش مربوط به پروژه ساختمان کتابخانه است که به اندازه بزرگی و وسعت کتابخانه اختصاص دارد و احتمالاً مهمترین بخش نیز محسوب می شود. این بخش به ترتیب اولویتها کلیه مکانها و فضاهای خدماتی و فنی و اتاقهای را که در ساختمان گنجانیده می شود شرح و تفصیل می کند، مثل بخش امانت و واسپاری مواد کتابخانه، بخش پستی کتابخانه، مخزن کتابخانه، محل مطالعه، بخش خدمات ماشینی و جایگاه وسایل و تجهیزات ماشینی، بخش مجموعه مدیریت برای هر یک از این محلهای خدماتی و فنی و مدیریتی باید سند و مدرک آورد؛ الف: شرح و تفصیل خلاصه ای از اهداف کتابخانه با واژه ها و عبارات ساده به طوری که آرشیتکت هدف و نقش ویژه کتابخانه را درک کند.

ب: اشاره به ارتباط وظایف و لزوم مجاورت آنها و هماهنگی و همبستگی محلهای کار و خدمات نسبت به یکدیگر به طوری که آرشیتکت بتواند پیش چشم خود ببیند و در تصویر خود پنجه اند که محل هر قسمت در مجموعه ساختمان حدوداً بایستی در کجا جایگزین شود و تعییه گردد.

ج: میاهای از اسباب و لوازم و مبلمان و تجهیزات مورد نیاز و ضروری که باید در این مجموعه جای داده شود از جمله نیازمندیهای کارکنان کتابخانه و محل مطالعه و مخزن... د: اندازه و سمعت طبقه هم کف که با متربع تعیین می شود، به صورتی که جایگزینی و تطابق و توازن خدمات این بخش بخوبی امکان پذیر گردد.

سومین بخش از یک پروژه خوب و قابل قبول، شرح و تفصیل جزءیه جزء و قلم به قلم نیازهای فنی ساختمان است، یعنی مثلاً خصوصیات ساختمان از نظر تأمین حرارت مرکزی و تهویه مطبوع چگونه باید باشد، نه اینکه در بخش تجهیزات آمده باشد بلکه باید در اختیار آرشیتکتها و مهندسان گذاشته شود تا برای حصول نتایج بهتر، در مورد آن تصمیم بگیرند. مثلاً میزان حرارت در تابستان نباید بیش از ۲۴ درجه سانتیگراد و در زمستان کمتر از ۲۰ درجه سانتیگراد باشد. یا میزان رطوبت در ساختمان تا چه حد باشد و

برنامه های کار ساختمان کتابخانه در سطوح وسیع و گسترده و متفاوت به صورت تفصیلی و جزء به جزء و با اندازه های درست آماده می شود. اسناد و مدارکی از ۲۰ صفحه ماشین شده تا ۲۰۰ صفحه تغییر می کند. هر چند زیادی اوراق و اسناد پروژه ساختمان کتابخانه دلیل حسن و هنر آن نیست، بلکه بیشتر ویژگیها و روشنی و نظم و ترتیب و پاکیزگی آنها مورد نظر است. اسناد و مدارک نیازمندیها را تعریف و تعیین می کند. اسناد و مدارک پروژه کامل و رضایت بخش یک کتابخانه با اندازه متوسط احتمالاً از بیش از ۴۰ تا ۵۰ صفحه تجاوز نمی کند و نیازی هم نیست که بیشتر از ۴۰ تا ۵۰ صفحه باشد، اما بر حسب محتوا حداقل دارای پنج بخش کامل و جامع است:

بخش اول: مقدمه مستقلی است که در آن نکات زیر پیش بینی و شناسایی و طراحی می شود.

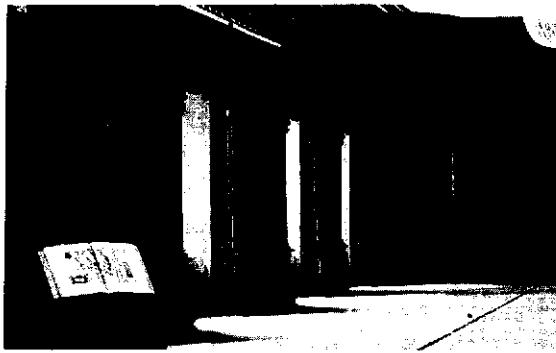
الف: تصمیمات مقدماتی و اولیه در رابطه با هدف پروژه که در بالا به آن اشاره شده است.

ب: اختیارات و تعهداتی که در آماده سازی اسناد و پرونده پروژه گنجانیده شده است.

ج: مقیاسهای واقعی که به استناد آنها برآوردها و پیش بینی فضاهای محلها استناسب و انجام می گیرد.

برای مثال، کدام اختیارات و مسؤولیتهای درباره آینده جامعه یا مؤسسه ای که کتابخانه به قصد خدمت به آن ایجاد می شود تعهد می گردد؟ رشد جامعه در چه حد و با چه سرعانی صورت می گیرد؟ و آیا اصولاً رشد می کند؟ جامعه از نظر شکل انتخاب اطلاعات با چه سرعانی حرکت می کند؟ مثلاً سرعت انتقال کتابهای نفیس و قدیمی و خطی به مخزن های الکترونیکی چیست؟ و آیا اصولاً این کار انجام می شود؟ چند جلد از کتابهای قدیمی و نادر و نسخه های خطی یا کاسته های ویدیویی یا نسخه های نشریات جاری را می توان در محلهای تعیین شده به نمایش گذاشت؟ و این شناساییها و معیارهای سنجش چگونه تفکیک پذیر می شوند؟ خوشبختانه برای طراحان کتابخانه مقدار زیادی دستورالعمل از این پیش بینی ها و برآوردها و طرحها

کتابخانه  
سازمان  
علمی  
و فناوری  
جمهوری  
اسلامی  
جمهوری  
اسلامی  
جمهوری  
اسلامی  
جمهوری  
اسلامی  
جمهوری  
اسلامی



### وظایف و خدمات کتابخانه اثربگذار.

این موارد و موضع در مسوولیت و از حقوق ویژه و امتیازات آرشیتکت است که پیشنهاد و مطرح می‌کند. آرشیتکت به محض دریافت برنامه پروژه به پروانه‌دن طرحها و نقشه‌ها برطبق موازین پروژه می‌پردازد و با نشان دادن و عرضه کردن نقشه‌های کتابخانه جهت تغییر و اصلاح و تصویب گام به گام اقدام می‌کند. به محض اینکه آرشیتکت موافقت کلی را کسب کرد آماده‌سازی نقشه‌های مقدماتی را شروع می‌نماید تا سرانجام رسیدگی به اسناد و مدارک کامل ساختمانی فرا برسد که شامل کار کردن روی نقشه‌ها و خصوصیات ساختمانی است. همان‌طوری که در هر خریدی و معامله‌ای فروشنده پیشنهاد و خریدار تعیین تکلیف می‌کند، در اینجا نیز تعیین نهایی در دست صاحب آن است.

### نتیجه

باید توجه کرد که آرشیتکت‌ها و دیگر متخصصین حرفه‌ای طرح و نقشه ساختمان بعضی موقع اصطلاح «برنامه ساختمان» را به این منظور به کار می‌برند که مجموعه اطلاعات وسیعتر و گسترده‌تری از آنچه شرح آن آمد در اختیار داشته باشند. تعاریف وسیعتر و گسترده‌تر آنها غالباً شامل چنین مطالبی می‌شود: ملاحظاتی درباره جا و محل ساختمان و زمین ساختمانی، تجزیه و تحلیل هزینه ساختمان، مطالعات و بررسیهای گروهی و دیگر بررسیهای مقدماتی فنی. از آنجا که کتابداران معمولاً برای انجام این گونه مطالعات اضافی به قدر دیگران آمادگی ندارند به ایشان توصیه می‌شود این موارد را به کسانی که به خوبی از عهده انجام آن بر می‌آیند واگذار نمایند. همچنین تجربه نشان داده است که کتابخانه هنگامی مفید و کارآمد است و یک سازمان اجتماعی به حساب می‌آید که کتابداران ملزم به آماده‌سازی اسناد و مدارک برنامه‌ای پروژه ساختمان و وظایف و خدمات کتابخانه شوند.

- این وظیفه و مسؤولیت کتابدار است که دقت کند
- پروژه ساختمان کتابخانه خوب و قابل قبول و روزآمد
- تهیه شود.

پایین و بالا بودن و تغییرات آن تا چه حد مجاز است؟ انتظار ما از نور پردازی و جلوگیری از سر و صدا در ساختمان چیست؟ در هر متربع چقدر نور لازم است؟ باید به تعداد و نوع چراغها اشاره شود. ارتفاع سقفها چقدر باید؟ قدرت و مقاومت سقفها چیست؟ کنترل ورود و خروج الکترونیکی چگونه است؟

چهارمین قسم از پروژه برنامه‌ای ساختمان تهیه فهرست خلاصه یا انتشار برگهای مقیاسها و اندازه‌ها و گنجایش کتابها و محل نشستن و تمام محلهای فنی و خدماتی است. این اندازه‌ها باید به متراژ تخصیص و خالص برای هر محل و ناحیه به صورت مستمر مربع یا فوت مریع یا دیگر اندازه‌های استاندارد باشد، به طوری که هر بخش توان انجام وظایف خود را به نحو احسن داشته و از کارایی بالایی برخوردار باشد. علاوه بر این، یک ساختمان کامل و جامع به طور قابل ملاحظه‌ای نیاز به فضا و مساحتی بیش از مجموع محلها تعیین شده و تخصیص یافته دارد. تأمین و انجام این نیازمندیها و همچنین فعالیتها و امکانات غیرکتابخانه‌ای مستلزم داشتن جا و مکان است. از جمله جا و محل لوله‌های هواکش و خدمات لوله کشی و حتی ضخامت دیوارها و تراکم و پراکندگی رفت و آمد مراجعه کنندگان در مجموعه ساختمان کتابخانه است. هر نوع تغییر و تبدیل و انعطاف‌پذیری عملهای در محلها و فضاهای ساختمان نیاز به متراژ اضافی دارد. این متراژ اضافی گاهی به اندازه یک سوم و حتی به نصف متراژ واقعی و تخصیص محل مربوط می‌رسد.

پنجمین و آخرین بخش از اسناد و مدارک برنامه‌ای پروژه تهیه و آماده‌سازی یک سلسله نمودارها و تصاویری است که مجموعه کامل فضاهای ساختمان را نشان می‌دهد، اما در پیشتر موارد این بخش باید با چندین فضا و مکان تفصیلی دیگر همراه باشد که ترکیب و شکل داخلی فضاهای و مکانها را به نمایش بگذارد.

سوای این نمودارها، در اسناد و مدارک برنامه‌ای پروژه ساختمان کتابخانه، الزاماً نباید کوشش برای کشیدن نقشه ساختمان باشد و همچنین نباید کوشید در حجم و اندازه ساختمان اعمال نفوذ شود، مثلاً ارتفاع کتابخانه یا شکل کلی و عمومی کتابخانه را تعیین کرد؛ مگر اینکه عوامل ضرورتاً و مالاً بر